



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes  
partagés (XL)  
4C1, Place du Portage Phase III  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DISABILITY CASE MANAGEMENT SYSTEM	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-164700/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-164700	<b>Date</b> 2017-11-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-129-31753	
<b>File No. - N° de dossier</b> 129x1.M7594-164700	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-03</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Riopel, Andrea	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 129xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3984 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-3703
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
M7594-164700/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
09

**Buyer ID – ID de l'acheteur**  
129XL

**Client Ref. No. – N° de réf. du client**  
M7594-164700

**File No. – N° du dossier**

**CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME**

## **SOLUTION DE GESTION DES CAS D'INCAPACITÉ**

La présente modification n° 009 vise à :

- (1) répondre aux questions soulevées par l'industrie;

---

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

---

### **Question n° 28**

Tenu compte de la complexité de cette offre, de l'obligation à fournir des prix pour une période de 10 ans, de l'impact sur le nombre des accords et des approbations requis pour les fournisseur de soumission, afin de soumettre une réponse conforme à la DDP, nous soumettons par la présente une demande finale pour une extension de la date de fermeture de l'offre. Nous demandons que la date de fermeture des soumissions soit prolongée jusqu'au 17 novembre 2017 après la journée du Souvenir.

### **Réponse n° 28**

Aucune autre prorogation de délai ne sera accordée.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**